



INFORMACIÓN GENERAL

[COVID-19](#) es una enfermedad respiratoria que puede propagarse de persona a persona. El virus que causa COVID-19 es un nuevo coronavirus que se identificó por primera vez durante una investigación sobre un brote en Wuhan, China. Se cree que el virus se propaga principalmente entre personas que están en estrecho contacto entre sí (dentro de aproximadamente 6 pies) a través de gotitas respiratorias producidas cuando una persona infectada tose o estornuda. También puede ser posible que una persona pueda obtener COVID-19 tocando una superficie u objeto que tiene el virus en él y luego tocando su propia boca, nariz, o posiblemente sus ojos.

A medida que aumenta el número de casos positivos de COVID-19 en esta región, [la página de Novel Coronavirus de Harris County Public Health](#) es el mejor recurso para la información y los datos más actualizados.

RESPUESTA FEDERAL

La ayuda de Coronavirus, Alivio y Seguridad Económica, o la Ley CARES que se aprobó en el Senado el 25 de marzo, es parte de la respuesta de los Estados Unidos a la pandemia del coronavirus. El Comité de Medios y Arbitrios de la Cámara ha proporcionado resúmenes de las diferentes disposiciones del acto.

- [HAGA CLIC AQUÍ](#) para obtener más información sobre las disposiciones fiscales
- [HAGA CLIC AQUÍ](#) para obtener más información sobre las disposiciones de desempleo
- [HAGA CLIC AQUÍ](#) para obtener más información sobre las disposiciones de las pequeñas empresas
- [HAGA CLIC AQUÍ](#) para obtener más información sobre las disposiciones de las industrias afectadas

Es crucial que todos respeten las recomendaciones y directrices para protegernos no sólo a nosotros mismos, sino también a aquellos que corren [un mayor riesgo](#) de contraer el virus, incluidas las mujeres embarazadas, los adultos mayores y las personas con condiciones de salud subyacentes.

En tiempos como este, es primordial que nos unamos como una comunidad y no más información falsa o odiosa. El coronavirus no reconoce raza, nacionalidad o etnia. Todos debemos mostrar compasión y apoyo para los más afectados.

PRINCIPIOS DE LA COMUNIDAD

Por orden del gobernador de Texas Greg Abbott, a partir del viernes 1 de mayo:

- Las empresas esenciales pueden continuar las operaciones como de costumbre
- Los restaurantes, tiendas y cines pueden reabrir si así lo desean. La ocupación está limitada al 25% de su capacidad.
- Todos los museos y bibliotecas pueden abrir al 25% de su capacidad, pero las áreas interactivas, donde múltiples personas tocan cosas, deben permanecer cerradas
- Los propietarios y practicantes únicos pueden volver al trabajo
- Los lugares de culto pueden estar abiertos con prácticas de distanciamiento apropiadas
- Actividades deportivas al aire libre con menos de 4 participantes jugando en cualquier momento

- Los profesionales de la salud con licencia pueden volver a trabajar, pero los hospitales deben continuar reservando el 15% de su capacidad para los pacientes con COVID-19

A partir del lunes 27 de abril, el Condado de **Harris requerirá que cualquier persona mayores de 10 años use una cobertura facial mientras está en público.** Las cubiertas faciales se refieren a cualquier cosa que cubra la nariz y la boca, por ejemplo, un pañuelo, una máscara, una bufanda o una camiseta vieja. Este pedido estará en vigor durante 30 días.

Los CDC ahora recomiendan que todas las personas, incluso las personas que no tienen síntomas, usen una máscara de tela mientras están en público. Vea los sencillos consejos de los [CDC para crear su propia máscara a partir de materiales para el hogar.](#)

Gobernador Abbott ha [ampliado las precauciones de viaje.](#) El estado está ordenando una auto-cuarentena de 14 días para cualquier persona que conduzca a Texas desde Luisiana y para aquellos que vuelan desde Miami, Atlanta, Detroit y Chicago, así como en cualquier lugar de California y Washington, además de la auto-cuarentena que ya está sucediendo para cualquier persona que vuele a Texas desde Nueva York, Nueva Jersey, Connecticut o Nueva Orleans.

[Quédese En Casa, Trabajo Seguro.](#) La Juez Hidalgo, en coordinación con el Alcalde Turner y la Ciudad de Houston, ha emitido una “Stay-At-Home” Orden de estadía en el Hogar a partir del 24 de marzo, a las 11:59 pm y expira el 30 de abril. Es imperativo que mitigemos la propagación de Coronavirus/COVID-19 en nuestra comunidad y apoyemos a nuestros funcionarios electos y profesionales de la salud con el aplanamiento de la curva de infecciones relacionadas con persona a persona. [Ver todos los detalles del pedido aquí.](#) Los trabajadores esenciales de la Infraestructura crítica están exentos de la Orden “Stay Home, Work Safe” y la lista se puede encontrar [aquí.](#) Las personas que trabajan desde casa no tienen que refugiarse en su lugar, pero pueden abandonar su residencia sólo para realizar "Actividades Esenciales". Tiendas de comestibles, farmacias, gasolineras, parques y otras áreas permanecerán abiertas.

[Orden Ejecutiva del Gobernador Abbott relativa a la preparación y mitigación COVID-19- emitida el 19 de marzo de 2020](#)

[El distanciamiento social](#) es para todos, no solo para aquellos con factores de riesgo (ejemplos de individuos de alto riesgo incluyen aquellos que han tenido contacto con una persona que ha dado positivo, tienen un sistema inmunitario comprometido, o tienen 60 años) Quédese en casa si está enfermo, pero también, trabajar desde casa tanto como sea posible para su situación.

Contacto físico mínimo—todos debemos evitar lugares y situaciones donde usted no puede permanecer a 6 pies de distancia, o por lo menos la longitud del brazo, de otras personas. [Lávese las manos durante al menos 20 segundos y evite tocar la cara con las manos no lavadas.](#) Limpie las superficies que se tocan con frecuencia (como el teléfono).

Incluso si usted no siente síntomas, o es una persona más joven que está menos en riesgo, todos deben asumir que son portadores del virus y actuar en consecuencia para proteger a nuestros vecinos.

¡Estamos todos juntos en esto!

RECURSOS CONFIABLES

CENTRO DE LLAMADAS

- Pregunta a Mi Enfermera: 713-634-1110
- Departamento de Salud Público del Condado de Harris: 832-927-7575
- Texas DSHS Hotline (Departamento de Servicios de Salud de Tejas): 1-800-570-9779
- COVID19 Apoyo de Salud Mental: 833-251-7544

INFORMACIÓN

- [Ciudad de Houston: Alcalde Sylvester Turner](#)
- [Departamento de Salud Pública del Condado de Harris](#)
- [Harris Health](#)
- [Centro de Operaciones de Emergencia de Houston](#)
- [Departamento de Salud de Houston](#)
- [Oficina de Seguridad Nacional y Gestión de Emergencias](#)
- [Recursos de Lenguaje de Senas Americano](#)

INVESTIGACIÓN CONFIABLE DE COVID-19

- [NIH LitCOVID](#)
- [WHO COVID Research](#)
- [NEJM, Lancet, Wiley, JAMA](#)
- [IDSA COVID19 Resource Center](#)
- [CORD-19 COVID19 Open Research Dataset](#)

COMO AYUDAR

Durante estos tiempos todos debemos trabajar juntos para salir adelante. Hay un montón de [oportunidades para los residentes de Houston para devolver.](#)

El Banco de Alimentos de Houston está trabajando diligentemente para llevar comida a nuestra comunidad, [pero necesitan su ayuda](#)

Debido a este brote de cierre de las unidades de sangre, la Cruz Roja Americana está experimentando una escasez histórica. Haga [clic aquí](#) para ver cómo puede ayudar.

[Los refugios de animales de Houston](#) necesitan desesperadamente hogares. Tener un amigo peludo en casa durante estos momentos estresantes puede ser mutuamente beneficioso.

COMO OBTENER AYUDA

El Tribunal de Comisionados del Condado de Harris tomó un primer paso muy necesario para ayudar a los más vulnerables de nuestra comunidad al aprobar un **Fondo de Socorro COVID-19 de \$15 millones** que proveerá apoyo para alquiler, comida, cuidado médico, cuidado infantil y otros gastos. Si es aprobado por la oficina del Fiscal del Condado de Harris, el fondo ayudará a los más vulnerables, incluyendo sobrevivientes de violencia doméstica, niños que no tienen cuidado de crianza, personas que sufren de falta de hogar, inmigrantes indocumentados y familias afectadas por los crisis. No hay requisitos mínimos de ingresos para calificar. **Más actualizaciones por venir.**

En respuesta a las condiciones actuales, [Harris Health System](#) está extendiendo sus planes de programa de asistencia financiera 90 días para los pacientes actuales que han sido aprobados para asistencia financiera.

Los desalojos se han detenido en el condado de Harris. La Corte Suprema de Texas ha suspendido las audiencias de desalojo (con ciertas excepciones) hasta el 19 de abril.

Debido a la pandemia actual, la fecha límite de presentación de impuestos de los Estados Unidos se ha ampliado hasta el 15 de julio.

El Condado de Harris siempre estará de pie para sus residentes. Si usted es testigo de una instancia de [despago de precios](#), informe a la Oficina del Fiscal del Condado de Harris para que podamos hacer responsables de ellos. Pueden ser contactados en ConsumerHelp-ca0.hctx.net o 832-839-6941.

Si sus ingresos o trabajo se han visto afectados por el coronavirus, WIC está aquí para ayudarle. Llame a su oficina local de Texas WIC o [inicie su solicitud en línea hoy mismo](#). Los beneficios de WIC incluyen alimentos saludables y la aplicación solo toma unos minutos.

PRUEBAS

[El CDC ha lanzado un autoverificador de síntomas COVID-19](#). El propósito del autochequeo es ayudar a tomar decisiones sobre cómo buscar atención médica adecuada. Pero el sistema no está destinado a diagnosticar o proporcionar opciones de tratamiento para COVID-19 u otras condiciones.

¡El Condado de Harris ahora tiene sitios de pruebas abiertos! **Para recibir una prueba en uno de estos sitios, debe completar [esta autoevaluación](#) para ver si es necesaria una evaluación o prueba adicional.** Los sitios solo aceptarán personas con un código de identificación único obtenido a través del proceso de selección.

[Aquí es donde se puede hacer la prueba en Houston](#). Esta lista incluye proveedores médicos privados que pueden requerir un seguro.

DISTRIBUCIÓN DE COMIDA

Brighter Bites, YMCA, y Houston Food Bank están organizando distribuciones de frutas y verduras los lunes - los sábados 11:00AM - 3:00PM. Proveyendo bolsas llenas de frutas y verduras para usted y su familia. [Para más información](#).

Houston ISD ha cancelado sus sitios de distribución de alimentos por el resto de la semana mientras reevalúa su proceso para ofrecer este servicio de forma segura a estudiantes y familias. La ciudad de Houston está operando un programa de comidas en la acera en [47 centros comunitarios](#) alrededor de la ciudad de lunes a viernes de 1 a 3 pm.

Las siguientes organizaciones también están trabajando para distribuir alimentos. Consulte sus sitios web para obtener detalles y horarios:

[Second Servings](#)

[Catholic Charities](#)

[Target Hunger](#)

[North Channel Assistance Ministries](#)

[House of Amos Emergency Food Pantry](#)

[West Houston Assistance Ministries](#)

[The Heights Interfaith Ministries Food Pantry](#)

[MESA Outreach Community Food Pantry](#)

[Mission Bells Food Pantry](#)

[St. Charles Borromeo](#)

[Mana Food Pantry](#)

[Memorial Drive Presbyterian Church](#)

[St. Monica Catholic Church Food Pantry](#)

COMPRAS

Las tiendas de comestibles continuarán operando, no hay necesidad de apresurarse a la tienda. Las tiendas están reabasteciendo todos los días. Practique el distanciamiento social en las tiendas y sea sensible a las necesidades de los demás. La recogida y la entrega en la acera también son buenas opciones, algunas tiendas también ofrecen esos servicios de forma gratuita durante este tiempo.

Las tiendas de comestibles están contratando! Las tiendas tendrán horarios variados para proporcionar tiempo para reabastecerse.

- HEB: 7am-10pm
- Kroger: 7am-11pm
- Walmart: 7am-8:30pm
- Randall's: 6am-11pm

Con el fin de ayudar a proteger a nuestra población más vulnerable, **ciertas tiendas se abrirán a las personas mayores sólo durante parte de sus días hábiles.** Consulte una lista a continuación y consulte con sus tiendas locales para conocer las horas específicas.

- Whole Foods Market atenderá a los clientes mayores de 60 años una hora antes de abrir al público
- Food Town abrirá sus puertas de 7am-8am para permitir que los mayores de 65 años compren en un ambiente menos concurrido (se requiere identificación)
- Dollar General permitirá a las personas mayores comprar de 8am-9am.
- Walmart permitirá a los mayores de 60 años comprar la tienda y la farmacia una hora antes de abrir cada martes.
- Todos los martes y jueves, Randalls permitirá a los ancianos comprar de 6:00 am a 9:00 am.

Los centros comerciales también pueden estar operando en horarios limitados, pero están abiertos en este momento.

CUIDADO DE LA SALUD

[Departamento de Servicios de Salud del Estado de Texas](#): Si necesita ayuda para encontrar un médico o acceder a atención médica, marque 2-1-1, luego elija la Opción 6 o llame gratis al 877-541-7905 o visite www.211texas.org. Horario: 7:00 a.m. – 8:00 p.m., 7 días a la semana.

Si cree que ha estado expuesto a COVID-19 y presenta fiebre y síntomas, como tos o dificultad para respirar, llame a su proveedor de atención médica para obtener asesoramiento médico.

[Si está enfermo con COVID-19 o piensa que puede hacerlo](#), quédese en casa excepto para recibir atención médica. Si usted tiene un médico de atención primaria regular, llame y vea si puede establecer una cita virtual o una visita electrónica. Si usted no tiene un médico de atención primaria regular, todavía puede encontrar una clínica que esté ofreciendo estas visitas sin contacto.

Si presenta señales de advertencia de emergencia para COVID-19, busque atención médica de inmediato. Los signos de advertencia de emergencia incluyen, pero no se limitan a, dificultad para respirar o dificultad para respirar, dolor o presión persistente en el pecho, nueva confusión o incapacidad para despertar, labios o cara azulados. Llame al 911 si tiene una emergencia médica.

SALUD MENTAL

Cuidar de su salud emocional durante una emergencia ayudará a su curación a largo plazo. Es natural sentir estrés, ansiedad, dolor y preocupación durante y después de brotes de enfermedades. Los CDC han elaborado [esta guía](#) de recursos para ayudar a las personas a lidiar y manejar su estrés durante este tiempo. **La Línea de Socorro de Desastres ofrece asesoramiento gratuito las 24 horas del 7 días de la semana, solo llame al 1-800-985-5990.** Si usted o alguien que conoce muestra signos de estrés durante varios días o semanas, obtenga ayuda accediendo a la **Línea de Apoyo de Salud Mental COVID-19 del Condado de Harris al 832-251-7544.**

Si usted es un padre o cuidador, aquí [hay una guía creada por la Red Nacional de Estrés Traumático Infantil](#) con consejos y estrategias para ayudar a sus hijos a sobrellevar durante estos momentos estresantes.

Trabajar desde casa trae nuevos retos. [Everyday Health ofrece su guía de supervivencia desde el hogar para el cuidado personal.](#) Tiene consejos para mantenerse productivo y saludable mientras trabaja desde casa y para hacer frente a todo el estrés que esta situación trae.

ASISTENCIA PARA PEQUEÑOS NEGOCIOS

El Condado de Harris está dedicado a nuestros arduos propietarios de pequeñas empresas que ayudan a que nuestra área y economía sean excelentes. **El Condado de Harris y el Estado de Texas están trabajando para calificar para el Desastre de Préstamos de Lesiones Económicas de la Administración de Pequeñas Negocios.** Para completar una hoja de cálculo EIDL, los propietarios de negocios pueden ir [aquí](#).

Esta NO es una solicitud de préstamo, pero ayudará a calificar Texas para su inclusión en el programa. Para obtener más información sobre lo que se necesita para determinar la elegibilidad y el proceso de solicitud, haga [clic aquí](#).

TRANSPORTACIÓN

[Cambios del METRO](#): METRO está aplicando muchos cambios para proteger a sus empleados y usuarios, incluyendo el cierre y la reducción de rutas y servicios. Consulte su [sitio web](#) para obtener más información.

[Cambios de HCTRA](#): El precio de la carretera de peaje ha vuelto a la normalidad

JUSTICIA CRIMINAL

[El Proyecto Marshall](#) es una organización de periodismo sin fines de lucro que se centra en la justicia penal. Tiene una colección curada de artículos sobre el coronavirus y es un buen recurso para la información.

EDUCACIÓN

Las escuelas de Texas están cerradas por el resto del año escolar.

El lunes 23 de marzo, HISD lanzará HISD -H.O.M.E (Educación Móvil en Línea basada en el hogar). Los estudiantes y los padres podrán acceder al sitio web en la página de destino principal de su escuela o visitar el sitio [directamente](#). Entendemos que algunas familias pueden no tener acceso a Internet o dispositivos por lo que a partir de la semana del 23 de marzo, el maestro se comunicará con las familias para determinar las necesidades de cada estudiante con respecto al acceso.

En respuesta a la incertidumbre y el cierre extendido de las escuelas, el gobernador Greg Abbott ha eximido al fin de los requisitos de pruebas STAAR para el año escolar 2019-2020.

FALTA DE VIVIENDA

Para aquellos que sufren de sin hogar, las siguientes agencias están trabajando para ayudar a aquellos que están superando la falta de vivienda.

Salud Pública del Condado de Harris, Oficina de Manejos de Emergencias, Coalición para los Sin Hogar/ El Camino a casa y las regiones Continuum of Care. Por favor, vea la respuesta COVID-19 de la Coalición [aquí](#).

INMIGRANTES

Nadie debe tener miedo de obtener la ayuda médica que necesitan. [Los Servicios de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos](#) anunciaron que cualquier prueba, tratamiento o servicio relacionado con COVID-19 NO se utilizará contra los inmigrantes en su evaluación de cargos públicos.

VETERANOS

Todos los veteranos deben llamar primero antes de ir a cualquiera de nuestras instalaciones de VA, especialmente si tiene síntomas de fiebre, tos y falta de aliento. Llamar primero nos ayuda a protegerle a usted, al personal médico y a otros pacientes. Pregunte a su equipo de atención médica de VA sobre la opción de atención por teléfono o vídeo en lugar de una visita en persona.

[El Departamento de Servicios para Veteranos](#) permanecerá cerrada hasta nuevo aviso. Por favor, acceda a su sitio web para obtener ayuda.

Si tiene síntomas similares a los de la gripe, como fiebre, tos y dificultad para respirar, llámenos al 713-794- 8985, antes de visitar su VA de Houston o CBOC. El personal clínico está disponible para proporcionar atención y apoyo virtual las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluyendo asesoramiento de enfermeras y triaje.

CIERRES DEL DEPARTAMENTO DEL CONDADO

[El refugio para los animales](#) de condado de Harris reconoce que el animal se rinde sólo los lunes, martes, jueves y sábados. Visite el sitio web de Animales domésticos del condado de la información adicional sobre cambios en la disponibilidad de servicios e instalaciones.

Tribunales: De conformidad con las regulaciones y directrices, todos los juicios con jurado y el deber de jurado serán pospuestos. A partir del lunes 23 de marzo de 2020 se aplicarán las siguientes horas de funcionamiento a los siguientes edificios:

- Criminal Justice Center (1201 Franklin St.)
- Juvenile Justice Center (1200 Congress St.)
- Civil Courthouse (201 Caroline St.)

HORARIO DE SERVICIO:
Lunes-Jueves 7am-6pm
Viernes-Domingo: Cerrado

[La Biblioteca de Leyes del Condado de Harris](#) está cerrada hasta nuevo aviso. Debido a problemas de salud pública, los servicios en persona se suspenderán temporalmente. Para seguir proporcionando servicios valiosos a los usuarios, la Biblioteca de Leyes ampliará los servicios virtuales y remotos.

Para la salud y la seguridad del personal y los visitantes, el edificio de la [Biblioteca Pública del Condado de Harris](#) no estará abierto hasta el 1 de abril, o más tarde.

Siguiendo las directrices y protocolos del gobierno, la oficina principal y los anexos del [Secretario del Condado de Harris](#) permanecerán cerrados al público a partir del 18 de marzo. Los empleados continuarán sirviendo al público por correo electrónico y teléfono, y los residentes todavía pueden acceder a la mayoría de los servicios en línea.

[La Oficina de Impuestos](#) está cerrado y no se aceptarán transacciones de devolución en este momento. Consulte esta sección de preguntas frecuentes para ayudarle a completar las transacciones necesarias durante la orden Stay Home, Work Safe.

[La Oficina del Tesorero del Condado de Harris](#) ha reducido el horario de oficina hasta nuevo aviso. La oficina estará abierta de 9am a 2pm en un intento de limitar la exposición de los empleados al público en general. El personal estará en la oficina hasta las 4:30 pm para ayudar con las transferencias internas y los cables. La oficina se compromete a cumplir con sus requisitos legales y las expectativas de los clientes, pero también está comprometida con el bienestar de los empleados.

[Las instalaciones y eventos de residuos peligrosos](#) en el 6900 Hahl Rd en los EE. UU. 290 y Gessner permanecerán cerrados al público. Además, todos los eventos móviles programados hasta mayo han sido cancelados.

[Los Centros Comunitarios del Precinto Uno](#) están cerrados al público en cumplimiento de las directrices sobre reuniones y recomendaciones de distanciamiento social. Mantendremos informados a nuestros residentes sobre cuándo reabriremos.

Los visitantes ya no podrán asistir a la [Corte de Comisionados](#). Los residentes pueden ver la reunión en la transmisión en vivo del condado. Se anunciará un sistema para recibir aportes públicos durante la reunión.

OTROS CIERRES

[Harris Health System](#) está cerrando cinco centros de elegibilidad a los visitantes en respuesta a COVID19.

Ubicaciones cerradas hasta nuevo aviso:

- Acres Homes Eligibility Center
- East Mount Houston Center
- Strawberry Health Center

Las ubicaciones están cerradas al público pero aceptan traslados

- Lois J. Moore Eligibility Center
- Southeast Eligibility Center

Para reducir el riesgo de transmisión y mejorar la seguridad de los pacientes y empleados, las instalaciones de Harris Health están implementando una nueva política de acceso de visitantes:

Visitor access to Harris Health hospitals and clinics is no longer permitted, with exceptions for:

- Padres que visitan a su bebé
- Visitantes ayudando a pacientes con movilidad personal
- Visitantes de pacientes al final de la vida
- Individuos que sirven como tomadores de decisiones sustitutos para un paciente.
- Todos los visitantes estarán sujetos al proceso de selección.

Las elecciones primarias del 26 de mayo se retrasarán hasta julio en respuesta al creciente brote del nuevo coronavirus en Texas bajo una orden firmada el viernes por Gov. Greg Abbott. Las elecciones están programadas para julio de 14; la votación anticipada comenzará el 6 de julio.